

среди добровольцев.

88. Назван ряд французских городов, осудивших резню.

89. Города, расположенные ниже по течению от Лиона, пострадали оттого, что речная вода была отравлена кровью и трупами.

90. В Апокалипсисе описаны семь Ангелов Божьих, которые выливают на землю в конце света семь чаш гнева Господня. Здесь фигурирует третий Ангел, выливающий кровь в реки и источники. (Откр. 16:4—7).

91. Сен-Фаль, губернатор Труа, получив приказ, запрещающий убивать протестантов, однако его утаил и уничтожил всех гугенотов, находившихся в тюрьме.

92. Тулузский суд запретил причинять вред реформатам, но вопреки этому расправа над ними произошла.

93. Жак Номпар, господин *Комон*, будущий маршал Франции, в возрасте двенадцати лет чудом спасся во время резни, не замеченный убийцами, поскольку спрятался за телами убитых отца и брата.

94. Впоследствии Комон проявил себя нестойким протестантом. Командуя отрядом в крепости Сент-Фуа, он ее сдал без боя Людовику XIII, за что был удостоен звания маршала.

95. Возможно, герой этого эпизода сам д'Обинье. О полученных им многочисленных ранах он пишет неоднократно в поэмах и в прозе. С описанным здесь эпизодом, по-видимому, связано его пребывание в замке Тальси, в семье его возлюбленной Дианы Сальвиати, куда он попал смертельно раненный (см. ст. 1196 этой поэмы и комментарий 98).

96. *Мерлен* — протестантский пастор, приближенный адмирала

Колиньи, спасшийся от убийц на чердаке собственного дома. Автор сравнивает его историю с чудесным избавлением пророка Илии, который прятался от гнева царя Ахава в глухом месте близ ручья Хораф, где по воле Бога ему приносил пищу ворон. (3 Цар. 17:6), в то время как на чердак к Мерлену приходила курица и сносила яйцо, которое служило ему пищей.

97. Во «Всеобщей истории» Агриппа д'Обинье описывает случай, когда католик Везен спасает своего смертельного врага гугенота Ренье, выводит его из Парижа во время резни и провожает до его замка в Керси.

98. Здесь, возможно, говоря об *ангеле-хранителе*, автор имеет в виду одновременно и Ангела, который его возносит в небеса, и Диану Сальвиати, свою возлюбленную, в доме которой он оказался после ранения.

99. Сраженный в бою, попав в рай, видит небесные картины из прошлого и будущего. Этот ход фабулы дает ему возможность объяснить источник своих тайных знаний и способность к провидению.

100. *Поганским*, то есть языческим *храмом* автор именуется католическую церковь.

101. Здесь стихотворное переложение из СХІХ псалма Давида.

102. Д'Обинье сравнивает осажденную католиками крепость Ла-Рошель с родным *городом Иудифи* Ветилуей, осажденным ассирийским войском.

103. Бритые *сарматы*, то есть польское посольство, уже упоминалось в поэме «Властители» (комментарии 39, 40, 41). Именно прибытие посольства Польши заставило католиков снять осаду Ла-Рошели.

104. 11 ноября 1572 г. над Па-